Arabako Foru Aldundia / Diputación Foral de Álava / www.araba.eus	Landa Garapeneko Europako Nekazaritza Funtsa Europak landa eremuetan inbertitzen du Fondo Europeo Agrícola de Desarrollo Rural Europa invierte en las zonas rurales **LGENF / FEADER**	**Jatorrizko erregistro zk.** Nº Registro Origen **Sarrera erregistroa (data)** Registro de entrada (fecha)

Nekazaritza Saila Departamento de Agricultura **Nekazaritza Zuzendaritza** Dirección de Agricultura

LAGUNTZA ESKAERA INBERTSIOAK EGITEKO NEKAZARITZA GARATU, MODERNIZATU EDO EGOKITZEKO AZPIEGITURETAN - UR BALIABIDEAK KUDEATZEA

SOLICITUD DE AYUDA PARA INVERSIONES EN INFRAESTRUCTURAS PARA EL DESARROLLO, MODERNIZACIÓN O ADAPTACIÓN DE LA AGRICULTURA - GESTIÓN DE RECURSOS HÍDRICOS

Erakunde eskatzailea ▪ Entidad solicitante		**IFZ ▪** CIF	
Helbidea ▪ Domicilio		**P. K. ▪** **C. P.**	
Herria ▪ Localidad		**Udalerria ▪** Municipio	
Telefonoa ▪ Teléfono		**Posta elektronikoa ▪** Correo electrónico	
Batzar Nagusia/Zuzendaritza Batzordea izan zen eguna ▪ Fecha de celebración de la Asamblea General-Junta Rectora			

D./Dña...**jaunak/andreak,**

Sexua ▪ Sexo ☐ **Emakumea▪**Mujer ☐ **Gizona▪**Hombre

Erakunde horretako…………………………(lehendakari, idazkari, eta abar) den aldetik, ZIURTATZEN DU goian adierazitako eguneko batzar nagusian/Zuzendaritza Batzordean honako erabaki hau onartu zela. I. XEDEA: Dirulaguntza eskatzea ureztaketa modernizatu, sendotu eta hobetzeko; honekin batera doan zerrendan jaso dira izena eta azalpena. Laguntza eskaera bakarra onartuko da, gehienez ere 2 jardun edo inbertsiotarako, aurreikusitako laguntza lerro guztien artean. 1. jardunak lehentasuna izango du 2.aren aurrean.	En calidad de………..……………..……….. (Presidente, Secretario/a… etc.) de la citada Entidad CERTIFICA que en Asamblea General -Junta Rectora, de fecha arriba señalada, se aprobó el siguiente Acuerdo: I. FINALIDAD: Solicitar Ayuda Económica para Modernización, Consolidación o Mejora del Regadío, cuya denominación y descripción figura en relación adjunta. Únicamente se admitirá una solicitud de ayuda para un máximo de 2 actuaciones o inversiones de entre todas las líneas de ayudas previstas. La 1ª tendrá prioridad sobre la 2ª actuación.

Inbertsioak lehentasun hurrenkeran ▪ Inversiones por orden de prioridad	1ª	**Izena** / Denominación .... **Aurrekontua** / Presupuesto ....
	2ª	**Izena** / Denominación .... **Aurrekontua** / Presupuesto ....

II. AGIRIAK: Xede horretarako, eta 51/2016 Foru Dekretuan xedatutakoa betez, eskabide honekin batera agiri hauek aurkezten dira:		II. DOCUMENTACIÓN: A tal fin, y en cumplimiento de lo dispuesto en el Decreto Foral 51/2016, se adjunta la siguiente documentación:
Ureztatzaileen Elkarteak laguntza eskatzeko erabakia hartu zueneko akordioaren ziurtagiria	☐	Certificado del Acuerdo de la Comunidad de Regantes en el que se aprueba solicitar ayuda
Laguntza jasoko duen inbertsioaren deskribapena, kontzeptuen xehetasuna eta xedeak	☐	Descripción de la inversión para la que se solicita la ayuda, detalle de los conceptos y finalidad
Erakunde eskatzaileak teknikari eskudun batek egindako obra proiektua eta aurrekontua badauzka, horren ale bat, Nekazaritza Sailak egiazta dezan	☐	Cuando la entidad solicitante disponga de presupuesto y proyecto de obras realizado por técnico/a competente, ejemplar del mismo para su comprobación por el Departamento de Agricultura
Kontzeptu horietarako izapidetzen ari diren edo eskuratu diren bestelako dirulaguntzen ziurtagiria	☐	Certificado de otras subvenciones en trámite o recibidas para la misma finalidad
Ureztatzaile elkartearen IFZren fotokopia.	☐	Fotocopia del NIF de la Comunidad de Regantes.
Ordezkariaren NANaren fotokopia.	☐	Fotocopia del DNI de la persona representante.
Beste batzuk (zehaztu):……………………………………………..	☐	Otra (especificar)…………………………………………..

***Tokia eta data ▪** Lugar y fecha*		***Eskatzailearen sinadura ▪** Firma del/ de la solicitante*

"Lege oharra. Datu Pertsonalak Babesteko Lege Organikoan xedatutakoa betez, Arabako Foru Aldundiak jakinarazten dizu inprimaki honetan adierazi dizkiguzun datuak Nekazaritza Ustiategien Titularren fitxategiko datuak direla. Erakunde hau da fitxategi horren titularra, eta dirulaguntzak kudeatzeko, lur jabeak erregistratzeko eta horiek Arabako Foru Aldundiarekin dituzten harremanen zerrenda egiteko erabiliko da. Halaber, jakinarazten zaizu zure datuak izaera publiko edo pribatuko beste erakunde batzuei jakinaraziko zaizkiela, indarreko legedian xedatutako kasuetan. Kontsulta edo iruzkinen bat egin nahi bada abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoak onartzen duen datuetan sartzeko, datuak zuzentzeko, datuak ezerezteko edo datuen aurka egiteko eskubideak egikaritzeari buruz, jo Arabako Foru Aldundiaren Erregistroaren Bulegora (Probintzia plaza, 5, 01001 Vitoria-Gasteiz, Araba)."

"Aviso Legal. En cumplimiento de lo dispuesto en la LOPD, la DFA le informa que los datos personales que Vd. nos proporciona a través del presente formulario, forman parte del fichero Titulares de Explotaciones Agrícolas, titularidad de esta entidad para la gestión de subvenciones, registro de propietarios de terrenos y relación institucional que mantienen con Diputación Foral de Álava. Igualmente, se le informa que sus datos serán comunicados a otras entidades de carácter público o privado en los casos previstos de acuerdo con la legislación vigente. Cualquier consulta o comentario personal relativos al ejercicio de derechos de acceso, cancelación, rectificación u oposición que reconoce la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, deberá remitirse a la dirección dirigiéndose a la Oficina de Registro de la Diputación Foral de Álava, Plaza de la Provincia, 5, CP 01001 Vitoria - Gasteiz (Álava)."

III. OHARRAK: ………………………………………………………...…………		III. OBSERVACIONES: …………………………………………………………………..

D./Dña……………………………………………………………………………………………………...…………………….…………**jaunak/andreak,**

erakunde horren ordezkari den aldetik, ziurtatzen du elkarteak,

HITZ EMATEN DUELA honako hauek egingo dituela:

- Emandako dirulaguntza onartu eta eman zaion erabilera zehatzerako baliatu, laguntzak esleitzeko ebazpenean ezarritako baldintzen arabera. Dirulaguntza emateko jakinarazpena jasotzen denetik hamar egun balioduneko epean onuradunak ez badio berariaz eta idatziz uko egiten dirulaguntzari, onartu egin duela ulertuko da.
- Diruz lagundutako inbertsioak edo jardunak gauzatu dirulaguntzak esleitzeko ebazpenean ezarritako epearen barruan.
- Erabiltzeko eta funtzionamendurako egoera onean eduki inbertsioak, dirulaguntza ematen denetik 7 urteko epean gutxienez, ezinbesteko kausaren bat tartean ez bada………………………………………………………..
- Arabako Foru Aldundiko Nekazaritza Sailak eta Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Sailak, Euskal Autonomia Erkidegoko erakunde ordaintzaileko organo eskudunek, Herri Kontuen Euskal Epaitegiak eta Europar Batasuneko organo eskudunek beren eginkizunak betez 51/2016 Foru Dekretuaren babespean jasotako laguntzari buruz eskatzen dioten informazio oro eman.
- Informazioari eta publizitateari buruz Dirulaguntzen Arautegi Orokorraren 31. artikuluan eta Europako Batzordearen uztailaren 17ko 808/2014 (EB) Betearazpen Erregelamenduaren 2. idatz zatian ezarritako betebeharrak bete. Landa Garapenerako Europako Nekazaritza Funtsaren (LGNEF) bidez landa garapenari laguntzeari buruzko Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 1305/2013 (EB) Erregelamendua aplikatzeko xedapenak ezartzen ditu betearazpen erregelamendu horrek.
- Administrazio kontrolak zein tokian bertako kontrolak ahalbidetu, honako hauek egiaztatzeko: laguntza behar bezala eman eta garatzen ari dela, diruz lagundutako inbertsioak edo jardunak egoki gauzatzen ari direla eta, horren ondoren, konpromisoei eusten zaiela.
- Jasotako funtsak zertan erabili diren egiaztatzen duten agiriak gorde, agiri elektronikoak barne, horiek guztiak egiaztatu eta kontrolatu baitaitezke.
- Indarrean diren lege xedapenek obrak gauzatzeko eskatzen dituzten administrazio baimenak eskuratu, eta administrazio eskudunak eskatutako baldintzak bete.
- Elkarteak bere teknikariak jartzen baditu obrak zuzentzen, horren berri emango dio Nekazaritza Sailari, eta zuinketa egiaztatzeko edo obrak hasteko akta zein egunetan egingo den jakinaraziko dio.

en calidad de representante de la citada Entidad suscribe que la Comunidad,

SE COMPROMETE A:

- Aceptar la subvención concedida y utilizarla para el destino concreto para el que se ha concedido y de conformidad con las condiciones establecidas en la resolución de concesión. Si en el plazo de diez días hábiles desde la fecha de recepción de la notificación de la concesión de la ayuda, la persona beneficiaria no renuncia expresamente y por escrito a la misma, se entenderá que ésta queda aceptada.
- Ejecutar las inversiones o actuaciones subvencionadas en el plazo previsto en la resolución de concesión.
- Mantener, salvo causa de fuerza mayor, las inversiones en buenas condiciones de uso y funcionamiento durante un periodo mínimo de 7 años desde la concesión de la ayuda.
- Facilitar a los Departamentos de Agricultura y de Hacienda de la Diputación Foral de Álava, a los órganos competentes del Organismo Pagador de la Comunidad Autónoma del País Vasco, al Tribunal Vasco de Cuentas Públicas y a los órganos competentes de la Unión Europea la información que le sea requerida en el ejercicio de sus funciones respecto de la ayuda recibida al amparo del Decreto Foral n.º 51/2016.
- Cumplir con las obligaciones en materia de información y publicidad establecidas en el artículo 31 del Reglamento General de Subvenciones y en el apartado 2 del Reglamento de Ejecución (UE) 808/2014 de la Comisión de 17 de julio de 2014, por el que se establecen disposiciones de aplicación del Reglamento (UE) 1305/2013 del Parlamento Europeo y del Consejo, relativo a la ayuda al desarrollo rural a través del Fondo Europeo Agrícola de Desarrollo Rural (FEADER).
- Someterse a los controles, tanto administrativos como in situ y sobre el terreno, para la comprobación de la correcta concesión y desarrollo de la ayuda, la correcta ejecución de las inversiones o actuaciones subvencionadas y el posterior mantenimiento de los compromisos.
- Conservar los documentos justificativos de la aplicación de los fondos recibidos, incluidos los documentos electrónicos en tanto puedan ser objeto de actuaciones de comprobación y control.
- Obtener las autorizaciones administrativas que para la ejecución de las obras exijan las disposiciones legales vigentes, así como el cumplimiento de los requisitos exigidos por la Administración competente.
- Notificar al Departamento de Agricultura, cuando ejecute las obras bajo la dirección de personal técnico propio, la fecha en que se vaya a proceder al levantamiento del acta de comprobación del replanteo o iniciación de las obras.

Tokia eta data ■ *Lugar y fecha*		***Eskatzailearen sinadura*** ■ *Firma del/ de la solicitante*

AITORTZEN DU:

- Egiazkoak dira eskaera honetan eta hari erantsitako inprimakietan adierazi eta jasoriko datu guztiak.
- Badaki zer baldintza ezartzen dituen eskatu duen laguntza lerro honetarako araudiak, eta bete egiten ditu.
- Erkidegoa ez dago dirua itzultzeko inolako prozeduratan, ez eta inolako zehapen prozeduratan ere; hots, ez dago euskal administrazio publikoek eta beren erakunde autonomoek ematen dituzten izaera bereko laguntzen edo dirulaguntzen esparruan abiarazi baina oraindik izapidetzen ari den inolako prozeduratan.
- Erkidegoa ez dago zehatuta, ez administratiboki ez penalki, sexu arrazoiengatik inor baztertzeagatik, ez eta Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legea dela bide debeku horrekin zehatuta ere.
- Badaki eskatutako laguntza Europako funtsekin (LGNEF) ere finantziatu daitekeela gastu publikoaren % 53an.
- Erkidegoa ez dago zehatuta, ez administratiboki ez penalki, sexu arrazoiengatik inor baztertzeagatik, ez eta Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legea dela bide debeku horrekin zehatuta ere..

DECLARA:

- Que todos los datos reseñados y contenidos en la presente solicitud e impresos anexos son verdaderos.
- Que conoce las condiciones establecidas por la normativa para la línea de ayudas solicitada y que cumple los requisitos.
- Que la Comunidad no está incursa en ningún procedimiento de reintegro o sancionador, que, habiéndose iniciado en el marco de ayudas o subvenciones de la misma naturaleza concedidas por las Administraciones Públicas Vascas y sus organismos autónomos, se halle todavía en tramitación.
- Que la Comunidad no está sancionada ni administrativa ni penalmente por incurrir en discriminación por razón de sexo ni sancionada con esta prohibición en virtud de la Ley 4/2005 de 18 de febrero para la igualdad de mujeres y hombres.
- Que tiene conocimiento que la ayuda solicitada puede ser cofinanciada con fondos europeos (FEADER) en un 53 % del gasto público.
- Que autoriza al Departamento de Agricultura para recabar de la Hacienda Foral y de la Tesorería General de la Seguridad Social los datos necesarios para la gestión de las ayudas.

***Tokia eta data** / Lugar y fecha*		***Eskatzailearen sinadura /** Firma del / de la solicitante*